

Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Sunday AUGUST 14, 2016



*My soul proclaims the
greatness of the
Lord*



The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 North 23rd Avenue | Melrose Park, IL | P 708.344.4140 F 708.344.0902

Staff

Pastor

-Fr. Miguel Alvarez, C.S.

Associate Pastors

-Fr. Augusto Feccia, C.S.

-Fr. Juan F. Aguiar C.S.

Parish Deacons

-John Battisto

-Giulio Camerini

-Jose Ramon Arenas

Secretaries

- Nancy Diaz

- Daniel Michel

Office Hours

Sunday

-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday

-8:30am—8:30pm

Saturday

-8:30am — 1:00pm

-2:00pm—5:30pm

Monday

- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass

7:45am - English

9:00am - Español

10:30am - Italiano

12:00pm - English

1:30pm - Español

5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English

-Monday - Saturday at 7:30am

Español

-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano

-Sotto richiesta

AUGUST 14, 2016

TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Church Services

We encourage all to register
at the Parish-Shrine.

+++
*Les invitamos a registrarse
en el Santuario Parroquial.*

Support Staff

Business Manager

Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education

Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator

Miguel Aldana 708-345-3632

Music Coordinator

Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director

Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions *Confesiones*

Saturdays—*Sábados*

4:00pm—5:30pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*

Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings *Bodas*

Contact the priest at least six months in advance.

Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera

Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones

Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary

Mon—Sat at 7:00am

Adoration *Adoración al Stmo. Sacramento*

Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction

Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática

Martes a las 7:00pm

Grupo de Estudio Bíblico

Miércoles a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours *Venta de Artículos Religiosos*

During the regular office hours.

Durante las horas de oficina

Community Center *Centro Comunitario*

Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry *Despensa de comida*

Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—*Catecismo*

Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm

Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm

- Mass Included—Incluye la Misa

For the Month of **AUGUST**

Mon/Lun 15 - The Assumption of Mary Mass at
7:30pm

Mon/Lun 22 - Misa Por La Paz 7:30pm

Mon/Lun 29 - Santa Maria Addolorata Novena
Begins at 7:30pm

[Jesus] endured the cross,
despising its shame,
and has taken his seat
at the right of the throne of God.
— *Hebrews 12:2*



Like us on
Facebook

www.facebook.com/olmcparish



Wedding Banns

- ♥ Fernando Reyes & Liliana Bucio...3
- ♥ Trinidad Oviedo & Miriam Hernandez...2
- ♥ Liliana Dalucio & Gustavo Perez...1

Weekly Offering

August 6 – 7, 2016

Regular Sunday Collection: \$5,386.00

Second Collection: \$2,207.00

The celebration of an anniversary provides the human heart with the possibility to fill itself with gratitude and thanksgiving. These type of occasions allow us to stop for a moment and take a look at the journey: We thank God for all the good we have done while asking for the necessary strength to improve on those areas that did not show their best. That is how I feel these days, The Good Lord has provided me the opportunity to celebrate another year in priestly ministry, and while feeling grateful for the time before me, I also feel hopeful for what God has in storage in the future.

Twenty years ago, on a Saturday morning (August 10th, 1996) I knelt down before the bishop and experience the greatest gift I could ever had received: I was ordained a Presbyter for the Church, a Priest forever! The Grace and joy of that sunny Saturday morning, continues to fill my heart with gladness. Day in and day out, since that morning, I have had the privilege of Celebrating the Eucharist while experiencing the nearness of God in my life; countless are occasions I rejoiced while celebrating the Sacrament of Baptism; innumerable the hours I have spent at the confessional celebrating God's Mercy while forgiving the sins of thousands of penitents; hard to describe the emotion of witnessing hundreds of Weddings and being part of such an important moment in people's lives; many the occasions where God provided me the opportunity to comfort the sorrow of family members while Anointing the sick or celebrating a Funeral; I even have had the opportunity of celebrating the sacrament of Confirmation on special occasions... in other words I can say these twenty years have been an incredible Grace-filled journey of service, one that fills my heart with gratitude and awe, one that reminds me how incredible our Lord is towards those he has chosen as friends.

Of course there have been some moments when the sky turned dark, difficulties have been also present and ride sometimes has been tougher that it should be, however because I am certain of God's faithful support and love for me, even difficult moments have provided me with the perfect opportunity to grow and strengthen my faith. To all of you, who are part of this most awesome experience of my priesthood: BLESSINGS!

Adsum,

Pareciera que la vida corre tan de prisa, que de pronto nos descubrimos llegando a metas que pareciera nos alcanzaron demasiado rápido. Recuerdo que, de niño, el tiempo parecía avanzar demasiado lento; la escuela parecía consumir toda nuestra existencia, y de unas vacaciones a las otras, yo sentía que los días pasaban con una pesadez terrible. Conforme fui creciendo comencé a descubrir que los días volaban, los últimos años de mi vida se han ido en un suspiro y hoy me encuentro lamentándome de que la prisa con la que las semanas se desgranar no me dan la oportunidad para hacer todo lo que yo quisiera.

El pasado 10 de agosto, Dios me concedió la gracia de celebrar el 20º aniversario de mi ordenación sacerdotal. No puedo creer que ya pasaron todos estos años, sin embargo, al tomar en cuenta todo lo que Dios me ha concedido a lo largo de este tiempo, mi corazón se llena de gratitud y agradecimiento. Han sido incontables los momentos de Gracia con los que Dios ha bendecido mi camino. Cada vez que he tenido la dicha de celebrar un sacramento, mi corazón se eleva hacia Dios, sabiendo que todo procede de Él. Estoy consciente que ha sido su inmensa generosidad la que algunos años atrás me dijo: ¡Ven y Sígueme! Al volver el corazón hecho memoria al camino recorrido, agradezco los muchos nombres y rostros que a lo largo de la jornada se han vuelto presencia y bendición; rezo por ellos mientras bendigo esos encuentros a través de los cuales, tuve la posibilidad de celebrar la Gracia de Dios en su vida.

Una de los regalos más importantes para el sacerdote, es sin duda la consagración de las manos, a través de ellas, Dios ha querido manifestar su Gracia, Ternura y Perdón a los miembros de la Iglesia. Aún recuerdo la cantidad tan abundante de Santo Cristo que el Señor Obispo derramos sobre mis manos; ese aceite sagrado es símbolo del Espíritu Santo que baja a unguir nuestra humanidad para el servicio. Pensando en ese momento tan especial de mi ordenación, hoy elevo mi corazón en gratitud por cada uno de ustedes y levanto mi mano para bendecirlos. ¡DIOS LOS GUARDE SIEMPRE!

Adsum,

«Sono venuto a portare il fuoco... a ricevere un battesimo... a portare la divisione, queste tre parole di Gesù fanno parte del cosiddetto «*vangelo della spada*». La parola evangelica, pur essendo sorgente di unione, è anche una spada tagliente che opera profonde separazioni.

Luca compone questo brano in un memento in cui i cristiani vivono ore tragiche e difficili. I contrasti interni e le persecuzioni generano crisi e smarrimento: perfino all'interno della comunità e delle famiglie ci si osteggia, ci si tradisce, ci si consegna ai tribunali. E tutto questo a causa di Colui che doveva fondare la fraternità e instaurare la pace sulla terra.

È uno dei paradossi del cristianesimo quello di essere guerra e pace. Gesù ha detto: «*Vi dò la pace*», provoca dapprima tormento e inquietudine, perché è venuto a portare il fuoco, non l'acqua benedetta. Non dobbiamo immaginare che la carità fiorisca sempre in un clima di dolcezza, armonioso e senza conflitti. La vita adulta si sviluppa spesso sotto il segno dell'aggressività, perché è difficile farsi comprendere, è faticoso costruire insieme qualcosa di duraturo. Questo tuttavia non esclude il rispetto per le persone, con i loro limiti e le loro reticenze. È una legge generale dei rapporti umani, a cui Gesù non ha voluto sottrarsi; anzi con lui la carità è diventata una lotta contro tutte le tenebre che sussistono nell'uomo e nella società. La chiesa deve essere nel mondo, un riferimento attivo di riconciliazione, di promozione umana e di carità.

Lacerazioni necessarie — Gesù che predica fin dall'inizio della vita pubblica l'imminenza del giudizio di Dio, è preso in parola: gli inizi sembrano evidenti: è vicina la grande crisi che distruggerà il mondo presente per far sorgere un mondo nuovo. I profeti immaginavano tale crisi in forma di un diluvio d'acqua e di fuoco. Ma Gesù ha preso la decisione di rimanere in tutto solidale con i suoi fratelli uomini. Pertanto nel giudizio di Dio che si prepara, egli non sarà il giudice che condanna dal di fuori, ma il fratello che salva.

Con lui ogni uomo deve scegliere: gli uni si terranno stretti alle antiche osservanze, fedeli alle prescrizioni della legge; gli altri accoglieranno il rinnovamento nella fedeltà al Cristo e tali scelte divideranno l'umanità, come lacerano ogni coscienza.

14 weeks Regaining Control Group for Adolescents ages 12-17

Goal : To provide psycho education in understanding anger and learn alternative methods of appropriate coping mechanisms in order to successfully manage anger and other emotions.

Day & Time : Tuesday's from 6:00pm – 7:00pm

Location : 1414 Main – ProCare Group room E

Length : June 14, 2016 – September 20, 2016

Facilitator: Silvia Diaz,
MSW 708-786-8519 (Office)



TREASURES FROM OUR TRADITION

Long ago, a signet ring was an essential part of the wardrobe of influential people. A letter or document would be sealed with hot wax, and a signet ring pressed into the wax would affirm the origin of the document. In the case of the pope, at least from the thirteenth century, the ring was used to seal public documents with hot lead, saving the red wax for private letters. The public documents were called *bullae* after the Latin name for the lead stamp, and we still call them “papal bulls.”

It is not surprising, therefore, that a signet ring has long been bestowed as part of the inauguration of a pope. The ring is called the *Pescatorio*, or “Ring of the Fisherman.” It reminds the wearer of his link with Peter, and his responsibility to continue the apostolic ministry of “fishing for human beings.” Until 1842 it actually functioned as a signet ring. Now, each pope receives a new gold ring at the beginning of his ministry. It goes on the fourth finger of his right hand and bears some fisherman design, usually St. Peter casting nets from a boat, as well as the pope’s name in Latin. A custom that endures for the pope, but not so much for bishops, is for people being introduced to him to kiss the *Pescatorio* as a sign of respect for his teaching authority. Another enduring custom is for the ring to be smashed and defaced at the pope’s death, originally a way of preventing counterfeit deathbed documents.

REGISTRATION FOR 2016-2017 RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM

REGISTER YOUR CHILDREN FOR RELIGIOUS EDUCATION CLASSES AS SOON AS POSSIBLE. THERE IS STILL AVAILABILITY FOR BOTH DAYS: SATURDAYS AND SUNDAYS.

SATURDAYS’ CLASSES START AT 3:30 PM AND SUNDAYS’ CLASSES AT 10 AM. TWO YEARS OF FORMATION ARE REQUIRED FOR ONE TO MAKE HIS/HERS FIRST COMMUNION AND TWO YEARS FOR THE SACRAMENT OF CONFIRMATION.

YOU MAY REGISTER FOR CONFIRMATION WHEN THE STUDENT GOES TO SIXTH GRADE AND FOR FIRST COMMUNION WHEN THE CHILD GOES TO 2nd. GRADE.

TUITION: ONE STUDENT = \$150, SECOND STUDENT FROM THE SAME FAMILY = \$ 50. FAMILY OF THREE OR MORE = \$ 225.

THE REGISTRATION CLOSES WHEN THE CLASSES ARE FILLED: NO MORE THAN 20 STUDENTS PER CLASSROOM.

Summer Pilgrimage To Marytown

Retreat & Conference Center
Libertyville, IL

Sunday, August 21, 2016

7:30 a.m. Bus departs Our Lady of Mt. Carmel

9:00 a.m. Reserved pews for morning mass in the Shrine

11:00 a.m. Lecture, video, and guided tour

Life of St. Maximilian

The Holocaust exhibit,

Shroud of Turin exhibit

Relics of St. Maximilian Kolbe

St. Francis of Assisi Peace Garden

And many more!!!

2:30 p.m. Receive a final blessing before boarding the bus for the trip home. Approximate arrival time to Our Lady of Mt. Carmel should be about 3:30 p.m.

TOTAL COST: \$30.00 all inclusive

Make your reservations with any Altar & Rosary member or call **708-344-4140**

Payment must accompany reservation.

**Reservation and payment deadline is Monday,
August 15, 2016**

Il fuoco di Dio è il suo amore.

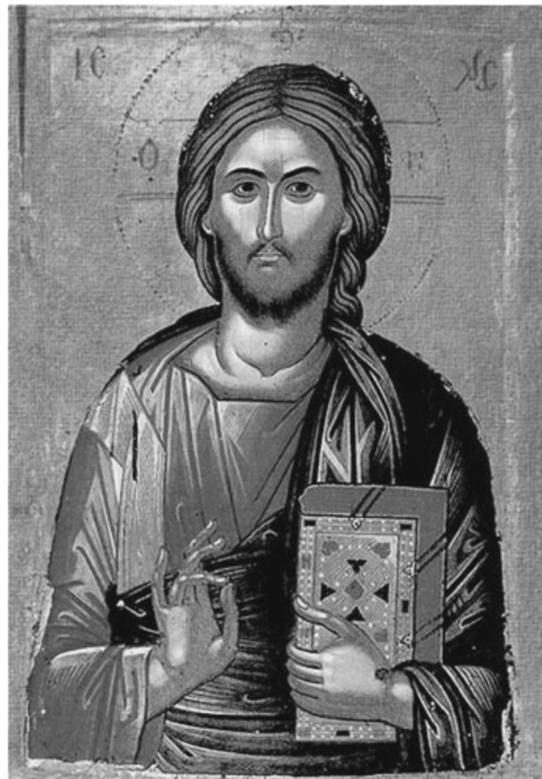
Un amore che arde e brucia senza mai consumarsi, come nel roveto di Mosè sul monte. Gesù, il Verbo incarnato, con la sua venuta ha portato quel fuoco inestinguibile sulla terra quando l'umanità intera stava affogando in un mortale languore. Il male morde, ferisce, talvolta uccide, ma molto più spesso degenera in passiva rassegnazione, colpevole mediocrità, umiliante apatia. Gli orizzonti si accorciano sempre più. Si spegne la speranza. Da questi terribili mali è venuto a liberarci il Signore Gesù. All'abisso del peccato ha fatto riscontro l'immensità dell'amore, quello che conduce alla morte perché è dono totale di vita. E l'amore quando è portato allo stremo ha una forza dirompente, brucia, scuote anche i più atavici e crea anche inevitabili divisioni e persecuzioni. Si contrappongono la violenza cieca di chi rifiuta quell'amore e la violenza dell'amore che perdona e diventa testimonianza di fedeltà. Lo stesso Gesù ne farà la triste esperienza: egli viene a rivelare, testimoniare e predicare l'amore, enuncia il comandamento nuovo, passa per le strade del nostro mondo beneficiando tutti, ma poi rimane vittima dell'odio. I suoi seguaci vivranno la stessa storia: testimoni di amore, annunciatori di vita e di risurrezione, spesso diventano vittime delle più assurde condanne. È nata così la schiera dei martiri nella santa Chiesa di Dio. Possiamo ben dire che sin dalla sua nascita si tinge di sangue e lo sparge come seme fecondo. È l'effetto di quel fuoco che, se accolto, produce la santità, se rifiutato spinge all'odio, al male, alla violenza. Così comprendiamo le parole di Gesù: "Pensate che io sia venuto a portare la pace sulla terra? No, vi dico, ma la divisione".

L'annuncio della verità suscita opposizione

Le parole di Gesù sono improntate ad un profondo realismo: il suo regno creerà nuove divisioni. Chi lo accoglie non entra in uno stato di pace paradisiaca, ma prova dapprima in se stesso la guerra e la divisione. Egli non può accettare l'ambiguità del compromesso, non può vivere il bene e il male, trovare un accordo tra il vero e il falso, non può affidarsi totalmente alle certezze umane, deve abbandonare continuamente la terra delle tranquille abitudini per l'incertezza di una terra che non possiede.

È cosa strana che la fede in Cristo crei nemici, ponga ostacoli. Questo è vero perché l'amore e la verità hanno nella croce il loro prezzo e la loro verifica. Non c'è amore vero che non porti con sé la sofferenza, non c'è verità che non ferisca. Se l'amore è dono gratuito non può non essere distacco da se stessi. Se la verità è scoperta non può non essere un giudizio sulle nostre azioni, e un impegno per nuovi e più scomodi orizzonti. Il profeta è colui che annuncia la verità profonda dei fatti. Poiché la realtà dei fatti è l'azione imprevedibile di Dio che muove verso la libertà, essa suscita sempre nell'uomo il dubbio, la paura del rischio, l'opposizione con cui l'orgoglio e il peccato si manifestano. Dalla verità nasce l'incertezza, perché l'uomo preferisce affidarsi alla sicurezza della prudenza umana piuttosto che abbandonarsi all'imprevedibilità di Dio.

Geremia annuncia il piano di Dio ed è accusato di disfattismo (prima lettura). Ciò è vero anche per chi scende nello stadio per conquistare una vittoria. Il suo mettersi come concorrente sulla linea di partenza comporta una competitività, un gareggiare, una lotta, avere dei nemici. Nelle tribune c'è chi lo applaude e chi fa di tutto per scoraggiarlo (seconda lettura).



INSCRIPCIONES DEL CATECISMO

INSCRIBA A SUS HIJOS TAN PRONTO LE SEA POSIBLE. TODAVÍA HAY ESPACIOS PARA LOS DOS PROGRAMAS: SÁBADOS Y DOMINGOS. LAS CLASES DEL SÁBADO EMPIEZAN A LAS 3:30 PM Y LAS DEL DOMINGO A LAS 10 AM. SE REQUIEREN DOS AÑOS DE FORMACIÓN PARA HACER LA PRIMERA COMUNIÓN Y TAMBIÉN DOS AÑOS PARA HACER LA CONFIRMACIÓN.

SE PUEDE INSCRIBIR PARA LA PRIMERA COMUNIÓN CUANDO EL ESTUDIANTE VA A SEGUNDO GRADO Y PARA LA CONFIRMACIÓN, CUANDO EL ESTUDIANTE VA A SEXTO GRADO.

PRECIO \$ 150. DÓLARES POR EL PRIMER ESTUDIANTE, \$ 50. POR EL SEGUNDO DE LA MISMA FAMILIA, Y FAMILIAS DE TRES O MAS = \$ 225. LAS INSCRIPCIONES SE CIERRAN CUANDO SE LLENAN LAS CLASES: NO MAS DE 20 EN CADA SALÓN. GRACIAS POR OCUPARSE DE LA EDUCACIÓN RELIGIOSA DE LOS HIJOS DE DIOS.



14 Semanas del Grupo Recuperando el Control para Adolescentes de las edades 12-17

Meta : Proveer education psicológica para comprender el coraje y aprender metodos alternativos para enfrentar apropiadamente y manejar el coraje y otras emociones.

Día y Horario : martes de 6:00pm – 7:00pm

Lugar : 1414 Main – ProCare Cuarto de grupo E

Duración : 6 de septiembre 2016 – 6 de diciembre 2016

Terapeuta: Silvia Diaz,
MSW 708-786-8519 (Oficina)



TRADICIONES DE NUESTRA FE

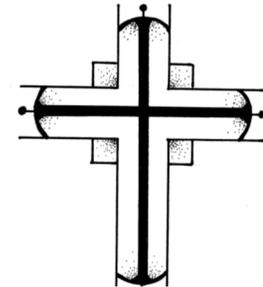
El otro día leí un artículo escrito por un pastor bautista sobre la necesidad de tener un altar en casa para educar a nuestros hijos en la fe y la oración. Lo leí con interés ya que el uso del altarcito tiene una larga historia en la Iglesia católica. En casa de mis abuelos paternos, en México, había un bello altarcito en forma de pirámide que contenía flores, velas y figuras de Jesús, María y algunos santos. Además de esto estaban también algunos instrumentos de oración como el rosario, la Biblia y algún otro libro de oración. También en casa de mi abuela materna, en Texas, había un rinconcito sagrado. Muchos latinos tenemos altarcitos familiares. Algunos son verdaderos altares como el de mi abuela, Mamá Lilia. Otros son rincones especiales como el de Mamá María, con alguna imagen y libro de oración y fotografías de nuestros parientes. A fin de cuentas no importa ni su tamaño ni su forma. Importa su existencia y sobre todo su uso para recordarnos de la presencia e importancia de Dios en nuestros hogares y familias.

Mass Intentions

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS
WHO ARE ILL OR INFIRMED :

SATURDAY, AUGUST 13	WEEKDAY
7:30 am † Remembering you brother by Michael Gael Pally	
5:30pm † Loius Cruciotti by Family	
SUNDAY, AUGUST 14	TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME
7:45am †	
9:00am †	
10:30am † Goneroso Trombetta by Wife Consolata Trombetta	
12:00pm †	
1:30pm †	
MONDAY, AUGUST 15	THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY
7:30 am † Carol Pavini by Husband & Family	
† Mary Sue Giuffre by Dianne Ravanese	
TUESDAY, AUGUST 16	WEEKDAY
7:30 am † Roseann Morroco by Husband	
WEDNESDAY, AUGUST 17	WEEKDAY
7:30 am For Bernice by Friend Magdalena	
7:30 pm NOVENA	
THURSDAY, AUGUST 18	WEEKDAY
7:30 am For all souls by Lourdes Frank	
6:30 pm †	
FRIDAY, AUGUST 19	WEEKDAY
7:30 am For the birthday of Louis Ariola by sister Corinne Principe	
SATURDAY, AUGUST 20	SAINT BERNARD
7:30 am †	
5:30pm †	
SUNDAY, AUGUST 21	TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME
7:45am †	
9:00am †	
10:30am † Lino Rauzi by Family	
12:00pm †	
1:30pm †	

Phyllis Aiuppa	Ethan Maidl
Linda Bandy	Gretchen Maidl
Art Conti	Joseph Pulido
Mary Conti	Lauren Rendi
Antonela De Biasio	Bobby J. Villa
Nico De Biasio	Luke Westrick
Mary Donato	Ann Yench
Judith Escamilla	Larry Strickler
Jacob Duda	Angela Williams
Kristie Goldi	Alexandra Vitali
Linna Goldi	Vicki Parisi
Susan Humpf	Ken Douglas
Jim Jaskolski	Michael Turso
Carol Maioni	Anna Baffa
Vandy Liala	Pasquina La Rocco



Rest In Peace

† Jose Z. Arroyo

Twentieth Sunday in Ordinary Time

FAMILY VALUED?

Listening to Jesus describe the divided households that would result from following him is somewhat startling in our society, where the Christian church is seen as one of the last great refuges of the family. And yet we know that in many ways religion still divides families, when one spouse is observant and another is not, when children choose or reject the beliefs of their parents, when lifestyles of a loved one do not conform to Church teachings, when a marriage or remarriage occurs outside of the sanctuary, when a non-believing yet baptized child merely goes through the religious motions to satisfy a grandparent . . . the list goes on. Centuries ago, Jesus knew that deeply held and honestly followed religious convictions could often be a source of division, in spite of the fact that what he and his Father in heaven wanted most deeply was unity.

TYPICAL TEENAGER

In the days when Luke's Gospel was written, Christianity was in its adolescence. In its infancy it was a branch or sect of Judaism. Ongoing dissension within the Jewish faith about the nature of Jesus and his messianic role created a rift. Social and political situations aggravated by the destruction of the Jerusalem temple deepened it. Luke was preaching and writing to many people who, day by day, were living through the kinds of household divisions that Jesus was describing. Anyone who has lived through a child's teenage years knows that "son against father, daughter against mother" is a common situation. It was no different for Christianity as it wrested itself away from its parent religion. The followers of Christ in Luke's day were learning that sometimes a household divided was the price paid, in the words of the Letter to the Hebrews, for keeping their eyes "fixed on Jesus, the leader and perfecter of faith" (Hebrews 12:2).

Carbonara Funeral Home



**Traditional Funerals + Cremations
Memorial Services + Immediate Burials**
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services
Can rent Chapels near your home at no additional cost

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 Home: (708) 865-8124 Cell: (708) 724-7500
www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
\$\$ Parishioner Discount \$\$\$
708-652-1444

Level Construction, LLC
WINDOWS • SIDING
TUCKPOINTING • GUTTERS
PRESSURE WASH • SOFFIT
DRYWALL / TAPING • KITCHEN
BATH • ROOFING & MORE
773.319.8697
773.663.7174
773.494.5112
Free Estimates Licensed & Insured
levelconstruction24@gmail.com

Bormann Funeral Home
FUNERALS - PRE-NEEDS - CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
RICHARD M. BACZAK, Funeral Director/Owner - Sarah Virelli
1600 Chicago Avenue • Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

Saint Margaret Sunday Missal
An ideal companion for personal prayer.
In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95
WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

CatholicMatch® Illinois
CatholicMatch.com/myIL

Anaya.S Auto Service
Import & Domestic
• Transmission • Engines • Struts
• Diesel Small Trucks & Semis
Stop By For **FREE ESTIMATE**
GOOD Work and SERVICE
708-769-9646
Hours: Mon - Satur 8am - 6pm

**1201 N. 31st. Ave., Unit D
Melrose Park, IL 60160**

Blanco Multiservices

Quieres abrir tu propio negocio.
Yo te puedo asesorar
Necesitas abrir una corporation.
Yo te puedo ayudar
Crees que no haz recibido tu maximo reembolso en tus impuestos de años anteriores.

Eva Blanco

9968 Grand Ave., Franklin Park, IL
847-786-8528

Llamame la consulta es gratis.

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

ONE PARISH
An App For Catholics
GROW YOUR FAITH
Download TODAY
Download on the App Store GET IT ON Google play
ONEPARISH.COM
Parish Info • Donate • Daily Faith
Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, coordinators
860.399.1785 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

708.449.5300

Russo's HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

Lakeview Bus Lines Inc.
Immediate Openings for Drivers
Great part-time work & Great Pay
Free CDL and School Bus Driver Permit Training
SPECIAL CASH BONUS (Up to \$500)
Full Size Buses.....\$340-\$480
Special Needs Transportation.....\$290-\$420
Car Routes.....\$250-\$320
2 Hours AM & 2 Hours PM
Bus Monitor positions also available
2400 Maywood Dr. 6969 N. Austin
Bellwood, IL 60104 Niles, IL 60714
Janet @ 708-401-5100 David @ 630-408-9343

M&G JEWELRY INC.
• Baptism
• First Communion
• Charms
• Repairs, Batteries
708.343.0721
4 N 19th Ave Melrose Park

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: biancow@jspaluch.com
Call Wanda Bianco
800.566.6170

Your ad could be in this space!

ANTHONY'S PIZZA • PASTA
\$2.00 Off Any Pizza & 1 Free Liter of RC With This Ad Only
1504 Broadway
708-343-3322

ENGLERT LeafGuard
By BELDON HOME SOLUTIONS
BeldonChicago.com **(708) 377-5991**

75% OFF LABOR
Plus receive a \$200 Visa Gift Card with Purchase!
New orders only. Minimum purchase required. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer, or previous job. Exp. 6/30/16

Quasthoff's Flowers
Local Melrose Park Florist
708-456-7890
www.quasthoffs.com